



Karta charakterystyki
zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 12.09.2011

Numer wersji 2

Aktualizacja: 12.09.2011

1 Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

- **Identyfikator produktu**
- **Nazwa handlowa: Glikol heksylenowy**
- **Numer według CAS:**
107-41-5
- **Numer WE:**
203-489-0
- **Numer indeksu:**
603-053-00-3
- **Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane**
- **Zastosowanie substancji / preparatu** Chemikalia do różnych zastosowań
- **Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki**
- **Producent / Dostawca:**

Overlack GmbH +49(+2161)3560
Aachener Straße 258 41061 Mönchengladbach

- Niederlassung Arnsperger Tel.: +49(+2234)955440
Toyota-Allee 95 50858 Köln

- Niederlassung Ost Tel.: +49(+341)658410
Gutberletstraße 17 04316 Leipzig

- Niederlassung Süd Tel.: +49(+8234)7099100
Max-Fischer-Straße 11 86399 Bobingen

- Niederlassung Nord Tel.: +49(+40)30967541
Colonnaden 51 20354 Hamburg

- Niederlassung Mitte Tel.: +49(+621)54055550
Turmstraße 8 67059 Ludwigshafen

Overlack Global/Chemical GmbH Tel.: +49(+211)740850
Paul-Thomas-Str. 49 40589 Düsseldorf-Reisholz

Overlack B.V. Tel.: +31(+499)471325
Ekkersrijt 1301 NL-5692 AJ Son/Eindhoven

- **Adres poczty elektronicznej kompetentnej osoby odpowiedzialnej za kartę charakterystyki:**
sdb@csb-online.de

- **Komórka udzielająca informacji:**

Legal Compliance

Only during office hours: 8:00 - 17:00

- **Numer telefonu alarmowego:**

Emergency Call: Poison Control Center Mainz - 24 hour

Emergency service - Phone: +49 (0) 6131/19240

— POG —

(ciąg dalszy na stronie 2)

Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 12.09.2011

Numer wersji 2

Aktualizacja: 12.09.2011

Nazwa handlowa: Glikol heksylenowy

(ciąg dalszy od strony 1)

2 Identyfikacja zagrożeń

- **Klasyfikacja substancji lub mieszaniny**
- **Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008**



GHS07

Skin Irrit. 2 H315 Działa drażniąco na skórę.

Eye Irrit. 2 H319 Działa drażniąco na oczy.

- **Klasyfikacja zgodnie z dyrektywą Rady 67/548/EWG lub dyrektywą 1999/45/WE**



Xi; Produkt drażniący

R36/38: Działa drażniąco na oczy i skórę.

- **Elementy oznakowania**
- **Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008**
Substancja jest klasyfikowana i oznakowana zgodnie z przepisami CLP.
- **Piktogramy wskazujące rodzaj zagrożenia**



GHS07

- **Hasło ostrzegawcze** Uwaga
- **Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia**
H315 Działa drażniąco na skórę.
H319 Działa drażniąco na oczy.
- **Zwroty wskazujące środki ostrożności**
P280 Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy.
P264 Dokładnie umyć po użyciu.
P305+P351+P338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.
P332+P313 W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.
P337+P313 W przypadku utrzymywania się działania drażniącego na oczy: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.
P302+P352 W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: Umyć dużą ilością wody z mydłem.
- **Inne zagrożenia**
- **Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**
- **PBT:** Nie nadający się do zastosowania.
- **vPvB:** Nie nadający się do zastosowania.

3 Skład/informacja o składnikach

- **Charakterystyka chemiczna:** Substancje
- **Nazwa wg nr CAS**
107-41-5 Glikol heksylenowy

(ciąg dalszy na stronie 3)



Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 12.09.2011

Numer wersji 2

Aktualizacja: 12.09.2011

Nazwa handlowa: Glikol heksylenowy

(ciąg dalszy od strony 2)

- Numer(y) identyfikacyjny(e)
- Numer WE: 203-489-0
- Numer indeksu: 603-053-00-3

4 Środki pierwszej pomocy

- **Opis środków pierwszej pomocy**
- **Wskazówki ogólne:** Odzież zanieczyszczoną produktem należy niezwłocznie usunąć.
- **po wdychaniu:**
Dostarczyć świeże powietrze, ewentualnie sztuczne oddychanie, ciepło. W przypadku utrzymujących się dolegliwości skonsultować z lekarzem.
- **po styczności ze skórą:**
Natychmiast zmyć wodą i mydłem i dobrze spłukać.
W przypadku trwałego podrażnienia skóry zgłosić się do lekarza.
- **po styczności z okiem:**
Przepłukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą i zasięgnąć porady lekarza.
- **po przełknięciu:**
Przepłukać jamę ustną i obficie popić wodą.
Przy trwałych dolegliwościach porozumieć się z lekarzem.
- **Wskazówki dla lekarza:**
- **Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym**
Brak dostępnych dalszych istotnych danych

5 Postępowanie w przypadku pożaru

- **Środki gaśnicze**
- **Przydatne środki gaśnicze:**
Dwutlenek węgla (CO₂), proszek gaśniczy lub strumień wody. Większy pożar zwalczać strumieniem wody lub pianą odporną na działanie alkoholu.
- **Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**
Moga tworzyć się wybuchowe mieszanki oparów substancji z powietrzem.
Tlenek węgla (CO) i dwutlenek węgla (CO₂)
- **Informacje dla straży pożarnej**
- **Specjalne wyposażenie ochronne:** Założyć urządzenie ochrony dróg oddechowych.
- **Inne dane:** Wodę skażoną należy zbierać oddzielnie, nie może ona dostać się do kanalizacji.

6 Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

- **Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**
Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu.
- **Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:**
Nie dopuścić do przeniknięcia do kanalizacji /wód powierzchniowych /wód gruntowych.

(ciąg dalszy na stronie 4)



Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 12.09.2011

Numer wersji 2

Aktualizacja: 12.09.2011

Nazwa handlowa: Glikol heksylenowy

(ciąg dalszy od strony 3)

- **Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia:**
Zebrać za pomocą materiału wiążącego ciecze (piasek, ziemia okrzemkowa, materiał wiążący kwasy, materiał wiążący uniwersalny, trociny).
Materiał skażony usunąć jako odpad wg punktu 13.
- **Odniesienia do innych sekcji**
Informacje na temat bezpiecznej obsługi patrz rozdział 7.
Informacje na temat osobistego wyposażenia ochronnego patrz rozdział 8.
Informacje na temat utylizacji patrz rozdział 13.

7 Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

- **Sposób obchodzenia się:**
- **Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**
Zadbać o dobry nawiew /odsysanie w miejscu pracy.
Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu.
Obserwować wartości graniczne zależny od miejsca pracy.
- **Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwybuchowej:**
Źródła zapłonu trzymać z daleka - nie palić tytoniu.
Przedsięwziąć środki przeciwko naładowaniom elektrostatycznym.
- **Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności**
- **Składowanie:**
- **Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:**
Stosować się do norm zalecanych dla gospodarki wodnej.
- **Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:** Nie składować w styczności ze środkami utleniającymi.
- **Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:**
Składować w dobrze zamkniętych beczkach w chłodnym i suchym miejscu.
- **Szczególne zastosowanie(-a) końcowe** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

8 Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

- **Dodatkowe wskazówki dla wykonania urządzeń technicznych:** Brak dalszych danych, patrz punkt 7.
- **Parametry dotyczące kontroli**
- **Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:** nie dotyczy
- **Wskazówki dodatkowe:** Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.
- **Kontrola narażenia**
- **Osobiste wyposażenie ochronne:**
- **Ogólne środki ochrony i higieny:**
Trzymać z dala od środków spożywczych napojów i pasz.
Zabrudzoną, nasączoną odzież natychmiast zdjąć.
Unikać styczności z oczami i skórą.
Myć ręce przed przerwą i przed końcem pracy.
- **Ochrona dróg oddechowych:**
Przy długotrwałym przebywaniu w warunkach szkodliwych w miejscu pracy (utrzymujących się w granicach normy) nie trzeba stosować specjalnych środków ostrożności.

(ciąg dalszy na stronie 5)



Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 12.09.2011

Numer wersji 2

Aktualizacja: 12.09.2011

Nazwa handlowa: Glikol heksylenowy

(ciąg dalszy od strony 4)

- **Ochrona rąk:**
Rękawice ochronne
Materiał, z którego wykonane są rękawice musi być nieprzepuszczalny i odporny na działanie produktu / substancji / preparatu.
Z powodu braku badań nie można podać żadnego zalecenia dotyczącego materiału dla rękawic do ochrony przed produktem / preparatem / mieszaniną substancji chemicznych.
- **Materiał, z którego wykonane są rękawice**
Wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się od producenta do producenta.
- **Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice**
Od producenta rękawic należy uzyskać informację na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.
- **Nie nadają się rękawice z następujących materiałów:**
Rękawice z tkaniny
Rękawice ze skóry
Kauczuk naturalny (lateks)
Kauczuk chloroprenowy
Kauczuk nitrylowy
Kauczuk butylowy
Kauczuk fluorowy (Viton)
Rękawice z PCW
- **Ochrona oczu:** Okulary ochronne szczelnie zamknięte
- **Ochrona ciała:** Robocza odzież ochronna

9 Właściwości fizyczne i chemiczne

- **Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych**
- **Ogólne dane**
- **Wygląd:**

Forma:	płynny
Kolor:	bezbarwny
Zapach:	słabo-słodkawy
- **Zmiana stanu**

Punkt topnienia/ Zakres topnienia:	-50°C
Punkt wrzenia/ Zakres wrzenia:	195°C
- **Punkt zapłonu:** 93°C
- **Temperatura palenia się:** 425°C
- **Niebezpieczeństwo wybuchu:** Produkt nie jest grozi wybuchem, ale możliwe jest powstawanie par/ mieszanek powietrza groźących wybuchem.
- **Granice niebezpieczeństwa wybuchu:**

dolna:	1 Vol %
górna:	9,9 Vol %
- **Ciśnienie pary w 20°C:** 0,08 hPa
- **Gęstość w 20°C:** 0,922 g/cm³

(ciąg dalszy na stronie 6)



Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 12.09.2011

Numer wersji 2

Aktualizacja: 12.09.2011

Nazwa handlowa: Glikol heksylenowy

(ciąg dalszy od strony 5)

- **Rozpuszczalność w/ mieszalność z**
Woda: w pełni mieszalny
- **Lepkość:**
dynamiczna w 20°C: 41,7 mPas
- **Inne informacje** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

10 Stabilność i reaktywność

- **Reaktywność**
- **Stabilność chemiczna**
- **Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:** Brak rozkładu przy użyciu zgodnym z przeznaczeniem.
- **Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji**
Możliwe jest powstawanie zapalnych mieszanin para-powietrze.
- **Warunki, których należy unikać** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Materiały niezgodne:** Silne utleniające
- **Niebezpieczne produkty rozkładu:** Tlenek węgla (CO) i dwutlenek węgla (CO₂)

11 Informacje toksykologiczne

- **Informacje dotyczące skutków toksykologicznych**
 - **Ostra toksyczność:**
- | | | |
|---|------|----------------------|
| · Istotne sklasyfikowane wartości LD/LC50: | | |
| Ustne | LD50 | 4000 mg/kg (szczur) |
| Skórne | LD50 | 13000 mg/kg (królik) |
- **Pierwotne działanie drażniące: Działanie Gatunek Metoda**
 - **na skórze:** Podrażnia skórę i śluzówkę
 - **w oku:** Działanie drażniące
 - **Uczulanie:** żadne działanie uczulające nie jest znane.

12 Informacje ekologiczne

- **Toksyczność**
- **Toksyczność wodna:** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Trwałość i zdolność do rozkładu** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Inne wskazówki** Produkt jest biologicznie utylizujący się.
- **Zachowanie się w obszarach środowiska:**
- **Zdolność do bioakumulacji** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Mobilność w glebie** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Dalsze wskazówki ekologiczne:**
- **Wskazówki ogólne:**
Klasa szkodliwości dla wody 1 (samookreślenie): w ograniczonym stopniu szkodliwy dla wody.
- **Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**
- **PBT:** Nie nadający się do zastosowania.

(ciąg dalszy na stronie 7)



Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 12.09.2011

Numer wersji 2

Aktualizacja: 12.09.2011

Nazwa handlowa: Glikol heksylenowy

(ciąg dalszy od strony 6)

- **vPvB:** Nie nadający się do zastosowania.
- **Inne szkodliwe skutki działania** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

13 Postępowanie z odpadami

- **Metody unieszkodliwiania odpadów**
- **Zalecenie:**
Nie może podlegać obróbce wspólnie z odpadkami domowymi. Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji.
- **Opakowania nieoczyszczone:**
- **Zalecenie:** Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- **Zalecany środek czyszczący:** Woda, w razie konieczności z dodatkiem środków czystości.

14 Informacje dotyczące transportu

· Numer UN	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	brak
· Prawidłowa nazwa przewozowa UN	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	brak
· Klasa(-y) zagrożenia w transporcie	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	
· Klasa	brak
· Grupa opakowań	
· ADR, IMDG, IATA	brak
· Szczególne środki ostrożności dla użytkowników	Nie nadający się do zastosowania.
· Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC	Nie nadający się do zastosowania.
· Transport/ dalsze informacje:	-
· UN "Model Regulation":	-

15 Informacje dotyczące przepisów prawnych

- Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny
- Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008
Substancja jest klasyfikowana i oznakowana zgodnie z przepisami CLP.

(ciąg dalszy na stronie 8)

Karta charakterystyki
zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 12.09.2011

Numer wersji 2

Aktualizacja: 12.09.2011

Nazwa handlowa: Glikol heksylenowy

(ciąg dalszy od strony 7)

· **Piktogramy wskazujące rodzaj zagrożenia**



GHS07

· **Hasło ostrzegawcze** Uwaga

· **Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia**

H315 Działa drażniąco na skórę.

H319 Działa drażniąco na oczy.

· **Zwroty wskazujące środki ostrożności**

P280 Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy.

P264 Dokładnie umyć po użyciu.

P305+P351+P338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut.

Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.

P332+P313 W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.

P337+P313 W przypadku utrzymywania się działania drażniącego na oczy: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.

P302+P352 W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ: Umyć dużą ilością wody z mydłem.

· **Przepisy poszczególnych krajów:**

· **Wskazówki odnośnie ograniczenia zatrudnienia:** Uwzględnić ograniczenia zatrudnienia młodzieży.

· **Klasa zagrożenia wód:**

Klasa szkodliwości dla wody 1 (samookreślenie): w ograniczonym stopniu szkodliwy dla wody.

ID-Number: 5025

· **Ocena bezpieczeństwa chemicznego:** Ocena Bezpieczeństwa Chemicznego nie została przeprowadzona.

16 Inne informacje

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

· **Wydział sporządzający wykaz danych:**

C.S.B. GmbH Phone: +49 - 2151 - 652086-0

Parkstraße 29 Fax: +49 - 2151 - 652086-9

D-47829 Krefeld

Germany

· **Partner dla kontaktów:** Abteilung Labor

· **Skróty i akronimy:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

ICAO: International Civil Aviation Organization

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

(ciąg dalszy na stronie 9)



Karta charakterystyki
zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 12.09.2011

Numer wersji 2

Aktualizacja: 12.09.2011

Nazwa handlowa: Glikol heksylenowy

LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent

(ciąg dalszy od strony 8)

POG